



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 May 2013
Russian
Original: English

Шестидесят восьмая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов*

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 11

Поддержка Организацией Объединенных Наций «Нового партнерства в интересах развития Африки»

(Программа 9 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	3
Общие сведения о ресурсах	8
Прочая информация	12
A. Программа работы	13
Подпрограмма 1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	14
Подпрограмма 2. Региональная координация и поддержка в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	18
Подпрограмма 3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку «Нового партнерства в интересах развития Африки»	21

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

** A/67/6/Rev.1.



Приложения***

I. Организационная структура и распределение должностей на 2014–2015 годы	24
II. Мероприятия, осуществлявшиеся в 2012–2013 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2014–2015 годов	25

*** В настоящий документ не включено приложение, содержащее краткую информацию о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов, ввиду того, что все эти рекомендации выполнены.

Общий обзор

Таблица 11.1

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы ^a	13 299 500
Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи	(127 900)
Общее изменение объема ресурсов	(127 900)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы ^a	13 171 600

^a По пересмотренным расценкам 2012–2013 годов.

Таблица 11.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	35	1 ЗГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 4 С-5, 7 С-4, 10 С-3, 1 ОО (ВР), 8 ОО (ПР), 1 МР
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	35	1 ЗГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 4 С-5, 7 С-4, 10 С-3, 1 ОО (ВР), 8 ОО (ПР), 1 МР

Общая направленность

- 11.1 Данная программа была учреждена после проведения в 2002 году окончательного обзора и оценки хода осуществления «Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке» в 1990-е годы. По итогам этого обзора Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 57/7, в которой постановила завершить осуществление Новой программы и одобрила «Новое партнерство в интересах развития Африки» (НЕПАД)¹ в качестве основы для поддержки международным сообществом усилий по обеспечению развития Африки. В своей резолюции 57/7 Генеральная Ассамблея определила также основные направления и методы оказания такой поддержки, в частности подчеркнув необходимость создания в Секретариате в Нью-Йорке структуры для проведения обзоров и представления докладов о поддержке «Нового партнерства» со стороны системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества и о согласованном осуществлении решений встреч на высшем уровне и конференций, касающихся Африки, а также для координации глобальной информационно-пропагандистской деятельности в поддержку «Нового партнерства». Кроме того, Ассамблея приветствовала уже принимаемые Экономической комиссией для Африки (ЭКА) меры на региональном уровне по организации деятельности системы Организации Объединенных Наций по тематическим направлениям, охватывающим приоритетные области деятельности «Нового партнерства», и в этой связи настоятельно призвала к укреплению этого процесса в качестве способа повышения эффективности действий системы Организации

Примечание: В таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; МР — местный разряд; ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; РБ — регулярный бюджет; ВР — внебюджетные ресурсы.

¹ НЕПАД была официально принята главами государств и правительств Организации африканского единства на ее тридцать седьмой очередной сессии в июле 2001 года в Лусаке.

Объединенных Наций в поддержку «Нового партнерства». Еще до принятия резолюции 57/7 Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1998/46 указал, что для совершенствования координации действий между организациями системы Организации Объединенных Наций в каждом регионе необходимо регулярно проводить межучрежденческие совещания. Со временем на смену таким консультативным совещаниям пришел организационно оформленный, полноценный механизм. Региональный координационный механизм для организаций системы Организации Объединенных Наций, действующих в Африке, работающий под эгидой ЭКА, стал инструментом повышения слаженности, координации и взаимодействия в системе Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях в рамках реализации концепции «единства действий» в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД, включая Африканский механизм коллегиального обзора. В конечном счете в своей резолюции 57/7 Ассамблея призвала систему Организации Объединенных Наций усилить и расширить и активизировать информационно-разъяснительную работу с общественностью в поддержку развития Африки. Впоследствии, в своей резолюции 57/300, Ассамблея одобрила создание Канцелярии Специального советника по Африке и возложила на нее функции по координации работы по подготовке докладов и информационно-пропагандистской деятельности в поддержку НЕПАД. В последующих резолюциях Ассамблея подтверждала роль Канцелярии в поддержке НЕПАД.

- 11.2 На Всемирном саммите, состоявшемся в сентябре 2005 года в Организации Объединенных Наций (см. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи), руководители стран мира вновь подтвердили свою приверженность делу удовлетворения особых потребностей Африки — единственного континента, который, судя по всему, не сможет достичь к 2015 году ни одной из целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (см. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи). «Новое партнерство» предусматривает обязательство в отношении достижения этих целей, что является важным связующим звеном между «Партнерством» и Декларацией тысячелетия. В НЕПАД, таким образом, по существу определены те же первоочередные задачи по удовлетворению особых потребностей Африки, что и в Декларации тысячелетия. Таким образом, через оказание поддержки НЕПАД программа внесет существенный вклад в реализацию в Африке целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в свете пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, которое было проведено в сентябре 2010 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и на котором руководители стран мира признали необходимость уделять Африке больше внимания. На двенадцатой сессии Регионального координационного механизма было рекомендовано начиная с 2012 года развивать тесное сотрудничество между секретариатом Регионального координационного механизма и секретариатом Африканской рабочей группы по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.
- 11.3 На заседании высокого уровня, посвященном потребностям Африки в области развития, которое состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/1 приняла 22 сентября 2008 года политическую декларацию о потребностях Африки в области развития и призвала Генерального секретаря представить Ассамблее всеобъемлющий доклад по теме «Потребности Африки в области развития: ход выполнения различных обязательств, проблемы и путь вперед». Во исполнение пункта 39 упомянутой политической декларации Ассамблее был представлен доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Механизм контроля за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития» (A/65/165). Усовершенствованный механизм контроля предусматривает проведение официальных периодических обзоров либо под эгидой Генеральной Ассамблеи в контексте пункта ее повестки дня, посвященного

Новому партнерству в интересах развития Африки, либо в рамках отдельного этапа заседаний Форума по сотрудничеству в целях развития, который проводится раз в два года под эгидой Экономического и Социального Совета и полностью посвящен проблемам Африки.

- 11.4 При осуществлении программы особое внимание будет уделяться удовлетворению потребностей наименее развитых стран, большинство которых расположены в Африке. С этой целью в рамках программы будет укрепляться взаимодействие с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и с Канцелярией Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, направленное на всесторонний учет положений Стамбульской программы действий для наименее развитых стран в деятельности на национальном уровне. Это будет достигнуто благодаря непосредственной увязке программы с программой НЕПАД и с деятельностью региональных экономических сообществ, занимающихся реализацией соответствующих элементов программы Комиссии Африканского союза.
- 11.5 Одним из основных препятствий на пути развития Африки являются непрекращающиеся конфликты в некоторых из стран региона. Уже давно признается необходимость выработки комплекса мер по поощрению мира, безопасности и развития в Африке, о чем подробно говорится в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (A/52/871-S/1998/318). В своей резолюции 63/304 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад об итогах всестороннего обзора осуществления рекомендаций, содержащихся в его первоначальном докладе, а также о принятых обязательствах и мерах, достигнутых результатах и накопленном опыте за время, прошедшее с 1998 года. После проведения всестороннего обзора (A/65/152-S/2010/526) Ассамблея в своей резолюции 65/278 приняла к сведению завершение процесса обзора и просила Генерального секретаря продолжать отслеживать сохраняющиеся и возникающие препятствия на пути обеспечения прочного мира и устойчивого развития в Африке, а также подходы и поддержку со стороны системы Организации Объединенных Наций и представлять доклады по этим вопросам Генеральной Ассамблее на ежегодной основе. Ассамблея далее просила Генерального секретаря укреплять роль междепартаментской целевой группы по Африке.
- 11.6 В соответствии с мандатом, вытекающим из резолюций Генеральной Ассамблеи, цели программы заключаются в: а) мобилизации поддержки и активизации усилий международного сообщества в интересах экономического развития и мира в Африке; b) обеспечении того, чтобы развитие Африки оставалось одной из приоритетных задач международного сообщества; c) создании международных условий, содействующих усилиям по обеспечению развития Африки; d) содействии осуществлению системой Организации Объединенных Наций согласованных и эффективных мер на директивном и оперативном уровнях в поддержку развития Африки; и e) укреплении и расширении сотрудничества по линии Юг-Юг в поддержку прогресса Африки.
- 11.7 Основное внимание в рамках региональной и международной деятельности в поддержку Африки уделяется осуществлению программы НЕПАД и содействию усилиям африканских стран по созданию эффективной системы обеспечения мира и безопасности. Поддержка этих усилий в рамках настоящей программы будет осуществляться посредством сочетания аналитической работы с информационно-пропагандистской деятельностью и мерами по обеспечению более скоординированного содействия развитию Африки со стороны системы Организации Объединенных Наций.

- 11.8 Канцелярия Специального советника по Африке обеспечивает общую координацию и руководство деятельностью в рамках программы, совместная ответственность за осуществление которой возложена на Канцелярию, ЭКА и Департамент общественной информации.
- 11.9 В Найробийском итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, состоявшейся в Найроби с 1 по 3 декабря 2009 года (резолюция 64/222 Генеральной Ассамблеи, приложение), государства-члены подтвердили свою приверженность делу сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и приветствовали повышение динамики экономического развития в некоторых из новых партнеров по процессу развития, чье воздействие и влияние в Африке столь очевидны. Руководствуясь результатами проделанной ранее работы, Канцелярия будет и впредь оказывать африканским странам поддержку в том, чтобы в максимальной степени использовать сотрудничество Юг-Юг для решения стоящих перед ними задач в области развития.
- 11.10 Кроме того, в итоговом документе состоявшегося в 2010 году пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, главы государств и правительств просили Генерального секретаря ежегодно, вплоть до 2015 года, представлять доклады о прогрессе в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и, в соответствующих случаях, выносить в его ежегодных докладах рекомендации в отношении принятия дальнейших мер по осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года (см. резолюцию 65/1, пункт 81). С учетом этого были начаты несколько процессов, позволяющих оказать поддержку в деле разработки повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года. С учетом того, что большинство африканских стран отстают в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и вряд ли смогут достичь большинства целей, в повестке дня в области развития на период после 2015 года должно отмечаться особое положение Африки. В этой связи Канцелярия будет тесно сотрудничать с ЭКА, Комиссией Африканского союза, Агентством планирования и координации НЕПАД и Группой африканских государств в Нью-Йорке для обеспечения надлежащего учета интересов и мнений Африки при разработке программы Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года.
- 11.11 В октябре 2011 года на двенадцатой сессии Регионального координационного механизма было рекомендовано начиная с 2012 года развивать тесное сотрудничество между секретариатом Регионального координационного механизма и секретариатом Африканской рабочей группы по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на базе поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций Африканскому союзу по линии десятилетней программы создания потенциала Африканского союза и основанной на соглашении, подписанном обеими структурами в 2006 году. Таким образом, через оказание поддержки НЕПАД программа внесет существенный вклад и в реализацию в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Междепартаментская/Межучрежденческая целевая группа по Африке под председательством Канцелярии Специального советника по Африке продолжает играть важную роль в координации деятельности Секретариата в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и в формировании повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года, которая бы отвечала ожиданиям Африки.
- 11.12 В своей резолюции 66/293 Генеральная Ассамблея постановила учредить механизм контроля для обзора хода осуществления обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития, возложив мандат на Канцелярию Специального советника по Африке, и про-

сила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии первый двухгодичный доклад об обзоре выполнения обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития. Ассамблея также постановила проводить раз в два года обзор под эгидой Генеральной Ассамблеи в контексте пункта ее повестки дня по вопросу о развитии в Африке; первый посвященный такому обзору доклад должен быть представлен в октябре 2014 года на ее шестьдесят девятой сессии.

- 11.13 Резолюция 66/293 отражает растущее признание важности взаимной подотчетности и партнерства в достижении результатов в области развития. Различные механизмы контроля, такие, как доклад ЭКА/Организации экономического сотрудничества и развития, озаглавленный «Совместный обзор эффективности развития в Африке», и доклад по итогам глобального мониторинга, опубликованный Всемирным банком и Международным валютным фондом, выявили значительный разрыв между взятыми обязательствами и их реальным осуществлением. Таким образом, эффективное осуществление обязательств, взятых на себя всеми партнерами, начиная с африканских стран, будет иметь решающее значение для активизации прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей «Нового партнерства в интересах развития Африки», как это предусмотрено в документе НЕПАД². Исходя из этого был создан механизм наблюдения Организации Объединенных Наций. Его цель состоит в том, чтобы обеспечить повышение показателей выполнения обязательств за счет взаимной подотчетности. Взаимная подотчетность не только послужит одним из ключевых элементов обеспечения развития на континенте, но и активизирует глобальное партнерство в интересах Африки. Повышение транспарентности, которое будет получено за счет использования механизма наблюдения Организации Объединенных Наций, будет также и далее укреплять поддержку развития Африки посредством мобилизации усилий сплоченной коалиции в интересах достижения результатов в области развития в странах-донорах. Механизм наблюдения Организации Объединенных Наций поможет обеспечить эффективное использование ресурсов, с тем чтобы обеспечить политическую динамику по оказанию помощи в целях развития. Это также поможет продемонстрировать, что помощь работает, и обеспечить оптимальность затрат.
- 11.14 В этой связи Канцелярия Специального советника по Африке будет проводить ряд мероприятий, включая консультации с широким кругом заинтересованных сторон, которые приведут к организации, в контексте обсуждения вопросов по Африке, в октябре 2014 года обзора Генеральной Ассамблеей осуществления обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития. Поскольку механизм наблюдения Организации Объединенных Наций будет охватывать широкий круг секторов и партнеров, будет разработана обширная база статистических данных, на которых будет основываться анализ, содержащийся в этом докладе. Этот доклад, основанный на существующих механизмах контроля, будет носить аналитический характер и содержать оценку хода выполнения обязательств в отношении развития Африки в целом ряде секторов и целым рядом партнеров, начиная с африканских стран и традиционных, новых и вновь появляющихся партнеров по процессу развития.
- 11.15 На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20»), состоявшейся в июне 2012 года, государства-члены вновь подтвердили свою приверженность осуществлению Политической декларации о потребностях Африки в области развития и документа «Новое партнерство в интересах развития Африки» (см. резолюцию 66/288 Генеральной Ассамблеи) и призвали региональные комиссии Организации Объединенных Наций, организации и органы Организации Объединенных Наций, другие соответствующие межправительственные и региональные организации, международные финансовые учреждения и

² «Новое партнерство в интересах развития Африки» (НЕПАД), октябрь 2001 года.

основные группы, занимающиеся вопросами устойчивого развития, согласно их соответствующим мандатам оказывать развивающимся странам по их просьбе поддержку в обеспечении устойчивого развития, в том числе с помощью стратегий развития «зеленой» экономики в контексте устойчивого развития и ликвидации нищеты. На Конференции государств-члены также постановили наладить всеохватный и транспарентный межправительственный процесс по целям в области устойчивого развития, открытый для всех заинтересованных сторон, с учреждением рабочей группы открытого состава в составе 30 представителей государств-членов от пяти региональных групп для выработки общемировых целей в области устойчивого развития, которые должны быть утверждены Генеральной Ассамблеей. Во исполнение этого мандата, Канцелярия Специального советника по Африке будет поддерживать участие африканских стран в этом процессе в целях обеспечения учета их потребностей в области развития, в частности потребностей, касающихся моделей производства и потребления, а также средств осуществления принципа устойчивого развития при разработке целей в области устойчивого развития. В частности, Управление будет поддерживать участие африканских стран в межправительственных переговорах по вопросам разработки стратегии финансирования устойчивого развития, как это было согласовано на Конференции.

Общие сведения о ресурсах

11.16 Общие потребности в ресурсах, предлагаемые по данному разделу на двухгодичный период 2014–2015 годов, составляют 13 171 600 долл. США (до пересчета), что на 127 900 долл. США (или 1,0 процента) меньше объема пересмотренных ассигнований ресурсов на 2012–2013 годы. Изменения в объеме ресурсов внесены в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи.

11.17 Сводная информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 11.3–11.5 ниже.

Таблица 11.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Изменения в объеме ресурсов										Смета на 2014–2015 гг.	
	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Техническая корректура (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^a	Общее изменение	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета			
А. Программа работы												
1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	6 307,3	8 920,6	–	–	–	–	–	–	–	8 920,6	285,0	9 205,6

Раздел 11 Поддержка Организацией Объединенных Наций «Нового партнерства в интересах развития Африки»

	Изменения в объеме ресурсов										
	Расходы за 2010–2011 гг.	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Техническая корректировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^a	Общее изменение	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
2. Региональная координация и поддержка в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	1 526,9	1 943,5	–	–	(58,0)	–	(58,0)	(3,0)	1 885,5	153,2	2 038,7
3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку «Нового партнерства в интересах развития Африки»	2 109,2	2 435,4	–	–	(69,9)	–	(69,9)	(2,9)	2 365,5	82,5	2 448,0
Итого, 1	9 943,4	13 299,5	–	–	(127,9)	–	(127,9)	(1,0)	13 171,6	520,7	13 692,3

2) Внебюджетные ресурсы

Компонент	Расходы за 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.
А. Программа работы	–	1 286,0	974,2
Итого, 2	–	1 286,0	974,2
Всего	9 943,4	14 585,5	14 666,5

^a А/67/529 и Согг.1.

Таблица 11.4

Кадровые ресурсы

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности				Итого	
	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.
			2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.		
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	2	2	–	–	–	–	2	2
С-5	4	4	–	–	–	–	4	4
С-4/3	17	17	–	–	–	–	17	17
Итого	25	25	–	–	–	–	25	25
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Прочие разряды	8	8	–	–	–	–	8	8
Итого	9	9	–	–	–	–	9	9
Прочие категории								
Местный разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	1	1	–	–	–	–	1	1
Всего	35	35	–	–	–	–	35	35

Таблица 11.5

**Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)**

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
А. Программа работы		
1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	67,7	38,7
2. Региональная координация и поддержка в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	14,3	61,3
3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку «Нового партнерства в интересах развития Африки»	18,0	–
Всего	100,0	100,0

Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

11.18 В соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи предлагается внести в объем ресурсов изменения на сумму 127 900 долл. США, как это отражено в таблице 11.6 ниже:

Таблица 11.6

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

<i>Порядковый номер</i>	<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
1	Программа работы 2 <i>Подпрограмма 2</i> Сокращение: временный персонал общего назначения	Перераспределение временного персонала Общее сокращение: 58 000 долл. США Предполагается сокращение временного персонала общего назначения, занимающегося подготовкой справочных и рабочих документов в целях повышения эффективности структур Организации Объединенных Наций и оценки прогресса в осуществлении программы НЕПАД. Функции будут выполняться оставшимся временным персоналом общего назначения, что повлияет на глубину подготовительного исследования.	— —	— —
2	Программа работы 3 <i>Подпрограмма 3</i> Сокращение: контракты на бытовые услуги услуги по контрактам общие оперативные расходы	Снижение количества информационных материалов Общее сокращение: 69 900 долл. США Предлагаемое сокращение ограничит ресурсы, выделяемые на составление очерков и новостных программ внештатными корреспондентами, регулярное обновление веб-сайта Департамента общественной информации, подготовку информационных материалов, таких как брошюры и плакаты, и перевод некоторых материалов на другие языки, помимо английского.	—	Программа работы 3 <i>Подпрограмма 3</i> Таблица 11.13(a)(i): «увеличение числа посещений и просмотра страниц веб-сайта сетевого журнала “Africa Renewal”» Расчетный показатель за 2012–2013 годы: 1,1 млн. посещений Целевой показатель на 2014–2015 годы: 1 млн. посещений

Внебюджетные ресурсы

- 11.19 Общие прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 974 200 долл. США будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета для финансирования мероприятий в поддержку развития в Африке по ряду приоритетных направлений. В рамках подпрограммы 1 прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов составляет 377 000 долл. США и отражает увеличение в размере 191 000 долл. США сверх сметы на двухгодичный период 2012–2013 годов (186 000 долл. США). Такое прогнозируемое увеличение отражает усилия по мобилизации ресурсов за счет разработки проектных предложений, которые должны быть доведены до сведения потенциальных доноров и других партнеров по процессу развития. Внебюджетные ресурсы играют важную роль в обеспечении участия более широкого круга представителей гражданского общества и частного сектора в деятельности, связанной с НЕПАД, включая проведение совещаний групп экспертов и дискуссионных форумов. В рамках подпрограммы 2 прогнозируемый объем внебюджетных ресурсов составит 597 200 долл. США и отражает сокращение в размере 502 800 долл. США по сравнению со сметой на двухгодичный период 2012–2013 годов (1 100 000 долл. США). Сокращение расходов обусловлено изменениями в перечне необходимых мероприятий. Было предусмотрено, что в 2012–2013 году потребуется значительный объем ресурсов для обеспечения осуществления деятельности, например создания и поддержки разработки субрегиональных блоков в рамках регионального координационного механизма, мероприятий по оценке потребностей и широкого круга учебных мероприятий. В 2014–2015 годы деятельность по этим направлениям будет сокращаться по мере расширения возможностей и, как следствие, проведения многих мероприятий различными учреждениями. Внебюджетные ресурсы будут способствовать обеспечению качества и своевременному осуществлению мероприятий и предоставлению услуг в рамках подпрограммы, направленных на повышение эффективности координации и сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными экономическими сообществами в поддержку осуществления программ Африканского союза и НЕПАД.

Прочая информация

- 11.20 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи ресурсы, предусматриваемые для проведения наблюдения и оценки, составят 153 100 долл. США, что эквивалентно в общей сложности семи месяцам работы сотрудников категории специалистов и восьми месяцам работы персонала категории общего обслуживания (прочие разряды) в двухгодичном периоде 2014–2015 годов, которые финансируются из средств регулярного бюджета; и трем месяцам работы сотрудников категории специалистов, которые финансируются из внебюджетных средств.
- 11.21 Вопрос о выпуске публикаций в соответствии с программой работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что выпуск периодических и непериодических публикаций будет осуществляться в соответствии с информацией, приводимой в таблице 11.7 ниже, и описанием деятельности по каждой подпрограмме.

Таблица 11.7

Сводная информация о публикациях

	Фактическое число в 2010–2011 гг.			Предполагаемое число в 2012–2013 гг.			Предполагаемое число в 2014–2015 гг.		
	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме
Периодические	20	–	–	–	4	12	–	2	12
Непериодические	3	9	13	–	9	4	–	–	10
Всего	23	9	13	–	13	16	–	2	22

А. Программа работы

11.22 Распределение ресурсов по подпрограмме отражено в таблице 11.8 ниже.

Таблица 11.8

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
А. Регулярный бюджет				
1. Координация глобальной информаци- онно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с «Новым партнер- ством в интересах развития Африки»	8 920,6	8 920,6	23	23
2. Региональная координация и поддерж- ка в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»	1 943,5	1 885,5	5	5
3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общест- венности в поддержку «Нового парт- нерства в интересах развития Африки»	2 435,4	2 365,5	7	7
Итого	13 299,5	13 171,6	35	35
В. Внебюджетные ресурсы	1 286,0	974,2	–	–
Всего	14 585,5	14 145,8	35	35

Подпрограмма 1
Координация глобальной информационно-пропагандистской
деятельности и поддержки в связи с «Новым партнерством
в интересах развития Африки»

Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 920 600 долл. США

- 11.23 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Канцелярия Специального советника по Африке, который при выполнении своих функций будет использовать перспективный подход к развитию тесного сотрудничества с государствами-членами, Африканским союзом, Агентством планирования и координации НЕПАД и системой Организации Объединенных Наций в целом (включая бреттон-вудские учреждения). Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 9 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 11.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения,
показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление международного сотрудничества в поддержку «Нового партнерства в интересах развития Африки» и достижение в Африке целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата **Показатели достижения результатов**

а) Расширение оказываемой международным сообществом поддержки в интересах экономического развития Африки в целом и НЕПАД в частности

а) i) Увеличение числа мероприятий, осуществляемых системой Организации Объединенных Наций в поддержку развития Африки

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы:

140 мероприятий

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:

145 мероприятий

Целевой показатель на 2014–2015 годы:

148 мероприятий

ii) Увеличение числа международных форумов, на которых рассматриваются вопросы сотрудничества Юг-Юг в поддержку Африки

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 8 форумов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:

10 форумов

Целевой показатель на 2014–2015 годы:

11 форумов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Улучшение координации деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку развития Африки	b) Увеличение числа совместных инициатив учреждений системы Организации Объединенных Наций в поддержку развития Африки <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 45 совместных мероприятий Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 50 мероприятий Целевой показатель на 2014–2015 годы: 52 мероприятия
c) Повышение осведомленности мировой общественности о проблемах развития Африки	c) Увеличение числа посещений веб-сайтов Канцелярии Специального советника по Африке <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 400 посещений Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 500 посещений Целевой показатель на 2014–2015 годы: 650 посещений

Внешние факторы

- 11.24 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут продолжать демонстрировать политическую волю к принятию эффективных мер в поддержку НЕПАД и решению вопросов, стоящих перед странами Африки в целом; б) частный сектор и гражданское общество не только на международном уровне, но и особенно в самой Африке будут демонстрировать свою готовность участвовать в осуществлении документа НЕПАД; и с) все партнеры выполнят свои финансовые и другие обязательства в поддержку НЕПАД.

Мероприятия

- 11.25 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний, связанных с обсуждением пункта повестки дня, озаглавленного «Новое партнерство в интересах развития Африки: ход осуществления и международная поддержка», включая обзор осуществления обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития (8);

- b. документация для заседающих органов: доклады о «Новом партнерстве в интересах развития Африки: ход осуществления и международная поддержка» (2); сводки о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (2); обзор осуществления обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития (1);
- ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета по пунктам повестки дня, касающимся развития Африки (2);
- iii) Комитет по программе и координации:
 - a. основное обслуживание заседаний в связи с рассмотрением Комитетом по программе и координации доклада Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций «Нового партнерства в интересах развития Африки» (3);
 - b. документация для заседающих органов: поддержка системой Организации Объединенных Наций «Нового партнерства в интересах развития Африки» (2);
- iv) специальные экспертные группы: роль природных ресурсов в развитии, мире и безопасности (1); роль партнерских отношений между государственным и частным секторами в развитии в Африке (1); связь между миротворчеством и миростроительством в Африке (1); миграция, вызванная конфликтами, и ее влияние на мир и безопасность в Африке (1); дискуссионный форум, посвященный усилиям по созданию в Африке континентальной зоны свободной торговли (1); дискуссионный форум об африканской диаспоре и Международном годе лиц африканского происхождения (1);
- v) межучрежденческие заседания: координация тематического блока по информационно-пропагандистской работе и коммуникациям регионального координационного механизма (2); координация деятельности междепартаментской/межучрежденческой целевой группы по Африке (4);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические издания: подборка материалов о поддержке системой Организации Объединенных Наций «Нового партнерства в интересах развития Африки» (2);
 - ii) неперiodические публикации: доклад о роли природных ресурсов в развитии, мире и безопасности (1); доклад о роли партнерских отношений между государственным и частным секторами в развитии в Африке (1); доклад о связи между миротворчеством и миростроительством в Африке (1); доклад о дискуссионном форуме, посвященном усилиям по созданию в Африке континентальной зоны свободной торговли (1); доклад о дискуссионном форуме об африканской диаспоре и Международном годе лиц африканского происхождения (1); доклад о миграции, вызванной конфликтами, и ее влиянии на мир и безопасность в Африке (1); краткие стратегические обзоры, касающиеся развития политики (2);
 - iii) семинары для внешних пользователей: брифинги государств-членов и других заинтересованных сторон, включая частный сектор и гражданское общество, посвященные текущим и возникающим вопросам, касающимся развития Африки и прогресса в деле осуществления «Нового партнерства в интересах развития Африки»,

и последующей деятельности по выполнению решений глобальных конференций Организации Объединенных Наций (8);

- iv) технические материалы: поддержка базы данных об африканских неправительственных организациях (1); поддержка веб-сайта Канцелярии Специального советника по Африке (www.un.org/africa/osaa) (1).

11.26 Распределение ресурсов по подпрограмме 1 отражено в таблице 11.10 ниже:

Таблица 11.10

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1 (Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
A. Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 422,0	7 422,0	23	23
Расходы, не связанные с должностями	1 498,6	1 498,6	–	–
Итого	8 920,6	8 920,6	23	23
B. Внебюджетные ресурсы	186,0	377,0	–	–
Всего	9 106,6	9 297,6	23	23

11.27 Ресурсы в объеме 8 920 600 долл. США требуются для сохранения 23 должностей (1 ЗГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 2 С-5, 4 С-4, 7 С-3, 1 должность сотрудника категории общего обслуживания (высший разряд) и 5 должностей сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)) и для удовлетворения не связанных с должностями оперативных потребностей, включая «Прочие расходы по персоналу», «Консультанты», «Эксперты», «Поездки сотрудников» и «Услуги по контрактам».

11.28 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 377 000 долл. США будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета для финансирования последующей деятельности в связи с пятой Токийской международной конференцией по развитию Африки, которая состоится в июне 2013 года; мероприятий по укреплению безопасности человека в Африке; реализации механизма наблюдения за выполнением странами Африки и донорами своих обязательств; подготовки директивных документов по новым проблемам в Африке с упором на связь мира, безопасности и развития; и подготовки информационно-пропагандистских материалов, касающихся НЕПАД.

Подпрограмма 2 Региональная координация и поддержка в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 885 500 долл. США

- 11.29 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Экономическую комиссию для Африки. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 9 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 11.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление поддержки системой Организации Объединенных Наций Африканского союза и его программы «Новое партнерство в интересах развития Африки» на региональном и субрегиональном уровнях, включая осуществление десятилетней программы Организации Объединенных Наций по созданию потенциала Африканского союза

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Повышение слаженности, координации и взаимодействия учреждений и организаций Организации Объединенных Наций в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД на региональном и субрегиональном уровнях

а) Увеличение числа совместных проектов, осуществляемых на региональном и субрегиональном уровнях тематическими группами регионального координационного механизма в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 14 совместных проектов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 16 совместных проектов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 18 совместных проектов

б) Расширение возможностей региональных и субрегиональных организаций, в первую очередь Африканского союза, Агентства планирования и координации НЕПАД и региональных экономических сообществ в плане разработки, реализации и контроля за осуществлением их программ

б) Увеличение числа совместных проектов по созданию потенциала, осуществляемых на региональном и субрегиональном уровнях в рамках регионального координационного механизма в Африке

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 4 совместных проекта

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4 совместных проекта

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6 совместных проектов

Внешние факторы

11.30 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) учреждения/организации системы Организации Объединенных Наций, действующие в Африке, будут привержены осуществлению совместных видов деятельности и программ в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; и б) африканские региональные органы, региональные экономические сообщества и межправительственные организации будут оказывать содействие усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на усиление общесистемной поддержки Африканского союза и НЕПАД.

Мероприятия

11.31 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) основное обслуживание заседаний: ежегодная сессия Регионального координационного механизма учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, действующих в Африке, в поддержку НЕПАД (12);
 - ii) документация для заседающих органов: доклады для ежегодных сессий регионального координационного механизма в Африке в поддержку деятельности Африканского союза и НЕПАД (2); доклады ежегодных сессий субрегиональных координационных механизмов общесистемной поддержки Организации Объединенных Наций осуществления НЕПАД (2); доклады Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран о поддержке, оказываемой Организацией Объединенных Наций программам Африканского союза и НЕПАД (2);
 - iii) специальные экспертные группы: укрепление субрегиональной координации Африканского союза и НЕПАД (1); повышение эффективности осуществления контроля и оценки регионального координационного механизма (1);
- б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) неперiodические публикации: укрепление субрегиональной координации Африканского союза и НЕПАД (1); повышение эффективности осуществления контроля и оценки регионального координационного механизма (1);
 - ii) брошюры, проспекты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: брошюры и другие информационно-пропагандистские материалы, посвященные передовому опыту и эффективным совместным проектам/программам в поддержку осуществления НЕПАД учреждениями Организации Объединенных Наций, Комиссией Африканского союза, Агентством по планированию и координации НЕПАД и региональными экономическими сообществами (2);
 - iii) технические материалы: подготовка и обновление руководящих принципов усиления координации тематических и связанных с ними мероприятий в рамках регионального координационного механизма (2);

- iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: функциональная поддержка совещаний девяти блоков Организации Объединенных Наций регионального координационного механизма, посвященных поддержке НЕПАД и наращиванию потенциала Африканского союза (2);
 - v) вклад в проведение совместных мероприятий: функциональная поддержка субрегионального координационного механизма в осуществлении программ региональных экономических сообществ (1); функциональная поддержка совещаний и мероприятий, направленных на оказание Африканскому союзу поддержки в деле укрепления потенциала в контексте и десятилетней программы создания потенциала Африканского союза (1); проведение информационно-пропагандистской и просветительской деятельности в поддержку НЕПАД в сотрудничестве с Канцелярией Специального советника по Африке, Департаментом общественной информации, Агентством планирования и координации НЕПАД и региональными экономическими сообществами (1);
- c) техническое сотрудничество (региональный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание консультативных услуг государствам-членам, Комиссии Африканского союза, Агентству планирования и координации НЕПАД, региональным экономическим сообществам, Африканскому форуму по вопросам партнерства, Руководящему комитету НЕПАД и секретариату африканского механизма коллегиального обзора в целях содействия решению приоритетных задач Африканского союза, НЕПАД и региональных экономических сообществ, а также осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (12);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: семинар по укреплению субрегиональной координации Африканского союза и НЕПАД (1); обучение осуществлению контроля и оценки регионального координационного механизма (1).

11.32 Распределение ресурсов по подпрограмме 2 отражено в таблице 11.12 ниже.

Таблица 11.12

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2 (Региональная координация и поддержка в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»)

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
A. Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 414,0	1 414,0	5	5
Расходы, не связанные с должностями	529,5	471,5	–	–
Итого	1 943,5	1 885,5	5	5
B. Внебюджетные ресурсы				
	1 100,0	597,2	–	–
Всего	3 043,5	2 482,7	5	5

11.33 Ресурсы в объеме 1 885 500 долл. США, отражающие сокращение расходов на 58 000 долл. США, предназначены для сохранения пяти должностей (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 1 должность сотрудника местного разряда) и удовлетворения не связанных с должностями потребностей

по разделам «Прочие расходы по персоналу», «Консультанты», «Эксперты» и «Поездки сотрудников». Снижение расходов, не связанных с должностями, обусловлено сокращением расходов на временный персонал общего назначения в связи с изменениями в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 66/248, как это указано в таблице 11.6, пункт 1, «Перераспределение временного персонала», настоящего доклада.

- 11.34 Прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 597 200 долл. США будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета для финансирования таких мероприятий как оказание консультативных услуг; организация семинаров, практикумов и совещаний в поддержку Африканского союза, механизма региональной координации и НЕПАД; и основное обслуживание ежегодных совещаний регионального координационного механизма; а также покрытия расходов на услуги письменного и устного перевода.

Подпрограмма 3

Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку «Нового партнерства в интересах развития Африки»

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 365 500 долл. США

- 11.35 Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Департамент общественной информации. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 9 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 11.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: усиление международной поддержки экономического, политического и социального развития Африки, а также усилий стран Африки и международного сообщества по обеспечению экономического подъема и устойчивого развития в регионе в поддержку целей «Нового партнерства в интересах развития Африки» и достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Повышение степени осведомленности о ключевых тематических вопросах НЕПАД и других вопросах, связанных с экономическим подъемом и устойчивым развитием в Африке

а) i) Увеличение числа посещений и просмотра страниц веб-сайта сетевого журнала “Africa Renewal”

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: не применимо

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
1,1 млн. посещений

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
1 млн. посещений

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

- ii) Увеличение числа размещенных в сети новостных материалов, отслеживаемых, перепечатаваемых или повторно публикуемых местными средствами информации благодаря сохраняющемуся интересу

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 750 новостных материалов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 800 новостных материалов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 1000 новостных материалов

Внешние факторы

- 11.36 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что внешние средства информации (издатели и журналисты) будут готовы принимать для опубликования материалы, подготавливаемые и распространяемые Африканской секцией. На качество информации, которая может подготавливаться в рамках этой подпрограммы, влияет способность партнеров (учреждения Организации Объединенных Наций, Африканский союз, Агентство планирования и координации НЕПАД, заинтересованные стороны в Африке и международное сообщество) обмениваться информацией о своей деятельности, касающейся целей, задач и достижений НЕПАД.

Мероприятия

- 11.37 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические издания: “Africa Renewal” на английском (6) и французском языке (6);
 - ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: брифинги для прессы, пресс-релизы, документы для брифингов, комплекты информационных материалов, рекомендации для средств массовой информации, фактологические бюллетени, настенные диаграммы по важнейшим международным, региональным и местным инициативам и событиям, которые способствуют экономическому и социальному развитию в Африке или оказывают на него воздействие (2);
 - iii) сообщения средств массовой информации: пропагандирование информационных материалов, подготавливаемых Африканской секцией, за счет поддержания связи с издателями и журналистами в основных африканских средствах массовой информации и с основными странами-донорами и другими странами для включения в их собственные материалы статей и соответствующей информации о поддержке, оказываемой Африке Организацией Объединенных Наций (2);

- iv) технические материалы: “Africa Renewal” онлайн (на английском и французском языках): совершенствование и обслуживание веб-сайта, подготовка материалов с учетом требований средств массовой информации и других сторон, интересующихся вопросами развития Африки, для их распространения через веб-сайт и разработка такой конфигурации веб-сайта, которая позволила бы оптимизировать доступ пользователей (www.un.org/africarenewal) (2);
- v) вклад в проведение совместных мероприятий: вклад в работу, связанную с пропагандистско-агитационным и коммуникационным блоком регионального координационного механизма и механизма Организации Объединенных Наций по координации «Нового партнерства в интересах развития Африки» (2).

11.38 Распределение ресурсов по подпрограмме 3 отражено в таблице 11.14 ниже.

Таблица 11.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
А. Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 837,1	1 837,1	7	7
Расходы, не связанные с должностями	598,3	528,4	–	–
Всего	2 435,4	2 365,5	7	7

11.39 Ресурсы в объеме 2 365 500 долл. США, отражающие чистое сокращение расходов на 69 900 долл. США, предназначаются для сохранения семи должностей (1 С-5, 1 С-4, 2 С-3, 3 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочий разряд)) и удовлетворения не связанных с должностями потребностей по разделам «Прочие расходы по персоналу», «Поездки сотрудников», «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование». Снижение расходов, не связанных с должностями, обусловленное сокращением ассигнований на индивидуальные контракты по редактированию и письменному переводу (по статье «Прочие расходы по персоналу»), услуги по контрактам (в отношении внешних типографских работ) и на покрытие общих оперативных расходов, отражает изменения в соответствии с резолюцией 66/248 Генеральной Ассамблеи, как показано в таблице 11.6, пункт 2, «Сокращение количества информационных материалов», настоящего доклада.

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на 2014–2015 годы



Приложение II

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2012–2013 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2014–2015 годов

<i>A/66/6 (Sect.11), пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Подпрограмма 1, Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с «Новым партнерством в интересах развития Африки»			
11.22(b)(i)	Общий обзор проблем мира и развития в Африке: тематические вопросы в рамках осуществления «Нового партнерства»	1	Содержание этого мероприятия учитывается во всех других направлениях деятельности Управления.
11.22(b)(i)	Справочник африканских неправительственных организаций	1	Информация о справочнике была включена в онлайнную электронную базу данных, работа с которой отражена в качестве отдельного мероприятия.
11.22(b)(iv)	База данных об африканских неправительственных организациях	1	Информация о базе данных была включена в онлайнную электронную базу данных, работа с которой отражена в качестве отдельного мероприятия.
Всего		3	